



## Manual sobre Michi-no-Eki para Cooperación Internacional



# 道の駅

## Michi-no-Eki



"Michi-no-Eki" nació en 1993 en Japón.

Tiene un impacto importante en el desarrollo económico local, tanto es así que es un modelo difundido en más de diez países del mundo. (2018)

Ver.1.1 Enero. 2020

[http://scenic.ceri.go.jp/michi\\_no\\_eki\\_handbook/index\\_es.html](http://scenic.ceri.go.jp/michi_no_eki_handbook/index_es.html)



■■■ Información ■■■



■■■ Comunidad ■■■



■■■ Descanso ■■■

Fuente: Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo - Instituto de Investigación en Ingeniería Civil para Regiones Frías (CERI) - Equipo de Paisaje Local  
Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) - Centro de Hokkaido

Cooperación: Ministerio de Tierra, Infraestructura, Transporte y Turismo (MLIT) - Oficina de Desarrollo Regional de Hokkaido- Despacho Internacional  
Centro de Desarrollo de la Ingeniería en Hokkaido (DEC)

## ¡No es tan sólo una parada al borde de la carretera!

"Michi-no-Eki" no es simple un área de descanso al borde de la carretera.

"Michi-no-Eki" es un establecimiento de descanso y de intercambio instalado al borde de una carretera con el fin de "ofrecer un área cómoda de descanso a los usuarios de la carretera" e "impulsar la revitalización local".

Su desarrollo se enmarca en un sistema que consiste en la construcción por parte de los gobiernos locales con la aprobación del MLIT.

En su manejo participa también la comunidad ofreciendo servicios únicos y diversos según "Michi-no-Eki"

Los usuarios de la carretera paran en las "Michi-no-Eki" e intercambian con la comunidad local, contribuyendo de esta manera a revitalizar la comunidad.

## ¿Para qué es una Michi-no-Eki? -Objetivos de una "Michi-no-Eki"-

Sus objetivos principales son dos:

1. Prestación de servicios de tráfico seguro y cómodo a los usuarios de carreteras

En medio del desarrollo vial y el aumento consecuente del volumen de tráfico automovilístico, la estrategia de "Michi-no-Eki" es detener y atraer a los usuarios de carreteras que, hasta ahora, solían solamente pasar por la zona, ofreciéndoles un espacio seguro y cómodo de descanso.

2. Los usuarios de carreteras paran en las "Michi-no-Eki" e intercambian con la comunidad local, contribuyendo de esta manera a revitalizar la comunidad.

Se crea un espacio de intercambio entre los usuarios de carretera y la comunidad local, abriendo la posibilidad de generar un impacto positivo para diversas formas de desarrollo local.



Diferencia entre un área de servicio de autopista y una Michi-no-Eki

## Sistema original del Japón

"Michi-no-Eki" es un sistema original del Japón que nació en 1993.

Otros países también lo aprecian como un modelo único que vincula estratégicamente el impacto del desarrollo vial con el desarrollo de áreas aledañas.

Actualmente, este modelo ha sido implantado en más de diez países del mundo. Tanto, que su nombre en japonés "Michi-no-Eki" está siendo utilizado como un término internacional. (2018)



"Las Áreas de servicio" de autopista ofrecen principalmente un espacio para descansar o transmisión de información.



Las áreas de servicio de las autopistas ofrecen principalmente un espacio de descanso y de transmisión de información. En cambio, una Michi-no-Eki ofrece además los servicios para el desarrollo comunitario.



Los usuarios de carretera que hacen escala, compran los productos especiales de la localidad, y los consumen en la Michi-no-Eki y de esta manera contribuyen al desarrollo local. (Vendiendo los productos marinos recién obtenidos por la mañana.)



Se genera un desarrollo local debido a que los usuarios de la carretera visitan, beben, comen y compran los productos locales. (Una imagen de venta de los productos marinos frescos que se obtienen por la mañana de ese día.)

## Método de establecimiento

### - Desarrollo a iniciativa del respectivo gobierno local -

El MLIT define los requisitos que debe cumplir una "Michi-no-Eki". Los gobiernos locales se hacen cargo de planificar y obtener la aprobación ministerial.

- En la fase de planificación, se deben coordinar las acciones con el administrador de carreteras correspondiente. Por ejemplo el MLIT, el gobierno prefectural o el gobierno municipal.
- Consulta y discusión entre el organismo candidato del manejo de Michi-no-Eki, entidades cooperantes y otros actores involucrados (solicitud de cooperación): Asociación de turismo, cooperativa agrícola, asociación de comercio e industria, empresas, productores agrícolas entre otros.

Preparativos formando el acuerdo no solo con el organismo a cargo del manejo, sino también con otros organismos cooperantes.

Construcción de "Michi-no-Eki" por el gobierno local o un organismo equivalente. (En el caso de utilizar las instalaciones existentes, remodelarlas para satisfacer los requisitos.)

Existen dos modalidades de construcción (desarrollo): "colectivo" o "individual".

**Tipo colectivo:** Desarrollo o construcción en forma colectiva por el gobierno local y el administrador de carreteras (o el gobierno central en el caso de una carretera nacional)

**Tipo individual:** Construcción por el gobierno local en modalidad "individual"

Figura: Tiempo requerido para la instalación de Michi-no-Eki

#### Construcción de nuevas instalaciones (Entre 4 y 8 años)



#### Uso de las instalaciones existentes (Entre 2 y 4 años)



El proceso Nueva construcción abarca desde la planificación hasta la inauguración y requiere entre 4 y 9 años. El proceso Renovación requiere entre dos y cuatro años. No obstante, si solo consiste en el diseño y construcción, requiere entre 1 y 2 años.

## Presupuesto

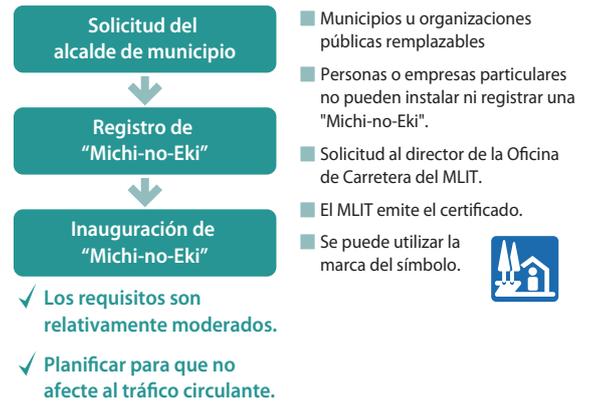
En el caso de optar por el tipo colectivo, el MLIT subsidia la construcción del estacionamiento, sanitario y del centro de información.

También hace uso de la asistencia financiera ofrecida por los diferentes ministerios de acuerdo con los objetivos y las instalaciones a ser construidas de la "Michi-no-Eki".

Utilización del fondo del Impuesto de Asignación Local o del sistema Furusato Nōzei.

(Furusato Nōzei es un programa de donación de impuestos de la ciudad natal. Es un plan de incentivos fiscales del gobierno central para apoyar el desarrollo de municipalidades más pequeñas y menos financiadas)

### Registro de "Michi-no-Eki" (su proceso)



### Procedimiento de establecimiento de "Michi-no-Eki" (1 tipo colectivo) 56%



### Procedimiento de establecimiento de "Michi-no-Eki" (2 tipo individual) 44%



### Ejemplos del sistema de subvenciones para apoyar "Michi-no-Eki"

por el gobierno central (Los nombres de los artículos siguientes no son oficiales)

Ministerios y autoridades	Objetivos de apoyo
MLIT	Prevención de desastres, seguridad vial
	Resurgimiento de municipios
	Revitalización de pueblos
	Transporte público en la localidad
Agencia de Turismo	Establecimiento de marca de la localidad turística
Gabinete del gobierno	Revitalización de la localidad
Ministerio de Economía, Comercio e Industria	Instalación de estaciones de carga eléctrica para vehículos eléctricos
Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca	Revitalización de pueblos agrícolas y de pesca
	Industrialización del sexto sector
	Circulación de producto pesquero nacional
	Resurgimiento de Silvicultura
Ministerio de Medio Ambiente	Disminución de la emisión de dióxido de carbono
Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones de Japón	Circulación de economía local
	Resurgimiento de instalaciones en áreas despobladas

Los mayores porcentajes de la tasa de subvención oscilan 30% y 50% (El presupuesto del gobierno local es entre el 50% y el 70%)

## Prestación de servicios de descanso seguros y cómodos al borde de la carretera

Estacionamiento gratuito abierto las 24 horas, los servicios sanitarios limpios y cómodos.

Además del espacio de descanso gratuito interno y externo con bancos y jardines, ofrece los servicios necesarios para el descanso, incluyendo miradores.

- Por ser servicios gratuitos ofrecidos por el gobierno local, los usuarios de la carretera pueden utilizarlos y descansar tranquilamente.
- Por esta razón, muchos de los usuarios acceden a "Michi-no-Eki" independientemente del objetivo del viaje.

## Oferta de los productos especiales y alimentos "aprovechando los recursos locales"

Además de los productos especiales de la localidad, Michi-no-Eki ofrece productos que no se pueden conseguir en otros lugares.

Ofrece alimentos propios de la localidad preparados con ingredientes y formas de cocinar de la localidad: restaurantes, comida preparada para llevar, productos procesados, y otros.

Venta de los productos traídos directamente de la zona de producción: verduras, frutas, productos marinos, y otros, frescos y baratos.

- Productos sanos y seguros, slow food o comida lenta, intercambio directo con los productores. Los precios son también decididos por los propios productores.
- De esta manera, "Michi-no-Eki" ;contribuye considerablemente al desarrollo local generando el impacto no solo económico sino también social!



Libremente cualquier persona puede pasar por "Michi-no-Eki" como conductores en coche o chóferes en camión grande.



Parque y bancos para pasar un rato cómodamente. La prolongación de la estancia da por resultado el aumento de ganancia de "Michi-no-Eki".



Un área de descanso acogedora dentro del edificio.



Servicios sanitarios con disponibilidad las 24 horas. Servicios sanitarios limpios y cómodos atraen a más visitantes a "Michi-no-Eki".



"Michi-no-Eki" con vistas espectaculares.



Venden productos marinos que se pescan por la mañana.



Se puede esperar la revitalización de la economía local por la venta de productos locales a los usuarios de carretera.



Restaurantes atractivos pueden ser el objetivo para visitar "Michi-no-Eki".



Desarrollo y venta de los productos procesados a base de las materias primas producidas en la localidad . (<https://kikonai.jp/post-5950/>)

## Transmisión de información de tráfico y turística

Entrega del mapa local, información sobre caminos y el tráfico local, así como la información meteorológica y de desastres.

El centro de información entrega a los usuarios la información turística y local, a través de tablero informativo, folletos y/o personal de atención.

Algunos Michi-no-Eki ofrecen también información en diferentes idiomas.

→ ¡Michi-no-Eki contribuye a la realización del viaje automovilístico seguro y atractivo, ofreciendo ayuda al desplazamiento y al turismo a través de la entrega de estas informaciones!



Restaurante que ofrecen los productos especiales de la localidad.



Hay a disposición mapas y planos de carreteras e instalaciones de la localidad y ponen imagen en vivo de la situación del tráfico. Facilitan información de tráfico o de meteorología y ayudan al plan de viaje.



Hay varios folletos para promocionar información local.



Espacio para reuniones sobre las actividades de la localidad.



Un ejemplo de la oficina de turismo en "Michi-no-Eki" administrada por la asociación de turismo.  
(<https://www.hakobura.jp/db-shopping/2016/02/post-86.html>)



Espacio de descanso utilizado como albergue para las personas afectadas por un desastre natural.



Estacionamiento utilizado como albergue cuando ocurrió la tormenta de nieve.



Museo folclórico acomodado en el segundo piso.

## Función como el centro local (Dependiendo de las necesidades locales hacia "Michi-no-Eki")

Como centro comunal, ayuda a la vida cotidiana, educación, bienestar, y actividades comunitarias.

Como centro turístico local, la Asociación de Turismo utiliza el espacio como oficina, ofrece información sobre tours originales y alojamientos entre otros.

### Centro de intercambio cultural:

Actividades culturales para dar a conocer la historia, cultura y la industria local.

### Centro de transporte:

Terminal de autobuses, terminal de ciclismo, y otros.

### Centro de promoción:

Promoción de productos especiales (tiendas antenas), información sobre las tiendas locales, información sobre la migración a la zona, y otros.

### Centro de gestión de riesgos de desastres:

En el caso de emergencias de desastre, se convierte en el centro de apoyo ofreciendo refugio a los usuarios de la carretera y la comunidad local, base de asistencia a los afectados y damnificados, entrega de los suministros humanitarios, actividades de rehabilitación entre otros.

## Características de "Michi-no-Eki"

- Diferencia con las demás paradas al borde de las carreteras -

"Michi-no-Eki" ha sido desarrollado bajo un concepto diferente a las áreas de servicio o de estacionamiento de las autopistas, o las estaciones de servicio o tiendas comerciales al borde de las carreteras.

Michi-no-Eki es una infraestructura gestionado en conjunto por el gobierno local y la comunidad, que promueve el desarrollo local mediante el intercambio con los usuarios de la carretera ofreciéndoles un espacio de descanso cómodo y atractivo.

Es poco común que una "área de servicio (SA)" o "área de estacionamiento (PA)" de una autopista sea el destino de un viaje en vehículo. Sin embargo, existen muchas personas que viajan para ir a Michi-no-Eki.

"Michi-no-Eki" funciona no como un centro aislado e independiente, sino conforma una red vinculándose con otros "Michi-no-Eki".

El sector público, tanto a nivel nacional como local, brinda asistencia ambiciosa para su desarrollo mediante campañas promocionales.

→ De esta manera ofrece a los usuarios de la ruta mayor conveniencia de desplazarse y encanto para visitar la zona, contribuyendo a la promoción turística y al desarrollo local.



Algunas Michi-no-Eki están construidas contiguo a las instalaciones turísticas aprovechando su localización y el paisaje local. (Foto: Sanjo Printing Corporation)



Venta directa de productos locales frescos que son recogidos en la mañana del día. Los productos agrícolas que se venden en el Centro público "Michi-no-Eki" ganan la confianza como productos frescos y seguros.

## Razones de la popularidad de Michi-no-Eki

Los servicios ofrecidos por "Michi-no-Eki" no son estandarizados sino diversos. Cada "Michi-no-Eki" busca la originalidad incorporando nuevas ideas.

No solo las infraestructuras son completas, sino también su contenido y sus servicios. Satisface las necesidades de los usuarios que buscan los "alimentos sanos y seguros", "frescos y baratos".

Sus clientes están constituidos por los visitantes de fuera de la zona y por los residentes locales. Tranquilidad para acceder por ser un centro público (servicios, productos y precios)

Se logra mejorar cada vez más el servicio a través de la competencia entre varias Michi-no-Eki.



Interacción entre productores y consumidores (cara a cara)

## Tipos y usos de "Michi-no-Eki"

Existen los dos tipos siguientes de "Michi-no-Eki". En la práctica, muchos de ellos funcionan combinando ambas modalidades.

¡Es necesario analizar la categorización de Michi-no-Eki según "el objetivo de establecer Michi-no-Eki" y "el efecto esperado" por la comunidad!

### 1. Tipo Gateway

**Ubicación** Se enfocan principalmente a los turistas y al tráfico de paso: Se localizan en las zonas turísticas, pasos montañosos y al borde de las carreteras principales.

**Finalidad** Se orientan a generar el impacto económico mediante el turismo ofreciendo a los usuarios de la carretera que llegan de fuera, los alimentos y productos especiales de la localidad.

### 2. Tipo base local

**Ubicación** Instalaciones diseñadas principalmente para la comunidad local: Se localizan en pequeñas aldeas rurales o sus alrededores.

**Finalidad** Atribuye mayor importancia a asistir la vida comunitaria, así como al fomento cultural y de bienestar.

### Objetivo de apoyo

Funciona como un puente de enlace que atrae visitantes de fuera de la localidad  
**[Funciones requeridas]**  
 Turismo receptor, oficina de turismo, promoción de traslado a la localidad

"Michi-no-Eki" crea un ambiente animado y genera el empleo. Buena circulación en la localidad



Función como el centro de la comunidad que crea el ánimo de la localidad  
**[Funciones requeridas]**  
 Desarrollo industrial, bienestar de la localidad, prevención de desastre

## Cambios de los usuarios de carretera y expectativas del desarrollo local

Después de la década de los ochenta, Japón atravesó por una etapa de grandes cambios de la escala de valores y del estilo de vida del pueblo, asociados con el cambio del entorno social. Se considera que los siguientes factores encaminaron al nacimiento de Michi-no-Eki.

### Cambio de las necesidades sociales:

El desarrollo vial trajo consigo la demanda de los usuarios de carretera no solo por la fluidez de la circulación sino también por los servicios de descanso cómodos.

### Cambio de los conductores:

El aumento importante de conductores mujeres y de tercera edad trajo consigo el aumento de la demanda por las instalaciones de descanso seguras y cómodas al borde de los caminos (no solo de las autopistas).

### Cambio del estilo de turismo:

Prevalencia del turismo en automóviles particulares en lugar de los tours en grupo en autobuses.

En la zona rural, aumentó el turismo en automóviles debido a la suspensión o reducción de los servicios férreos.

### Cambio de valores:

El interés de los viajeros se enfoca cada vez más al consumo de productos dentro de la propia zona donde fueron producidos, comida lenta, y al acercamiento al mundo rural.

### Cambio del entorno social rural:

La despoblación y la decadencia del mundo rural han despertado la fuerte consciencia de la necesidad de revitalizar.

## Factor desencadenante de su nacimiento

– deseo de contar con una "estación" en las carreteras–

El factor desencadenante ha sido una propuesta entregada en un simposio donde participaron los representantes del MLIT y la comunidad civil (1990)

Uno de los participantes civiles opinó que "sería bueno que hubiese estaciones en los caminos, similares a las de ferrocarril".

Al año siguiente (1991), el MLIT puso en prueba la propuesta de "Michi-no-Eki" con la participación de la comunidad civil.

Sustentado en el éxito de esta prueba, en 1993 se oficializó el sistema nacional.

En el mismo año, 103 centros al borde de las carreteras se convirtieron en "Michi-no-Eki".

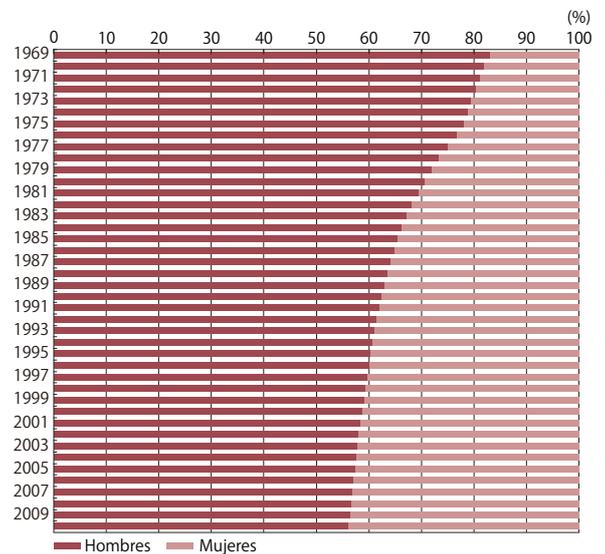
## Hasta 1145 estaciones en los 25 años desde su nacimiento

La meta inicial había sido construir 1000 Michi-no-Eki.

Al año 2018 existen ya 1145 Michi-no-Eki y este número va en aumento.

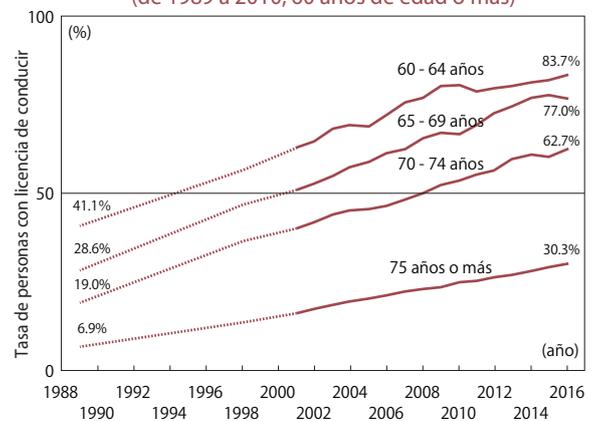
Muchas de las Michi-no-Eki están siendo construidas en la zona rural, y no en las grandes ciudades o famosas zonas turísticas.

Esto, porque en muchos de los casos, los gobiernos locales construyen estas infraestructuras en respuesta a las necesidades locales, donde el sector privado no inyecta su capital.



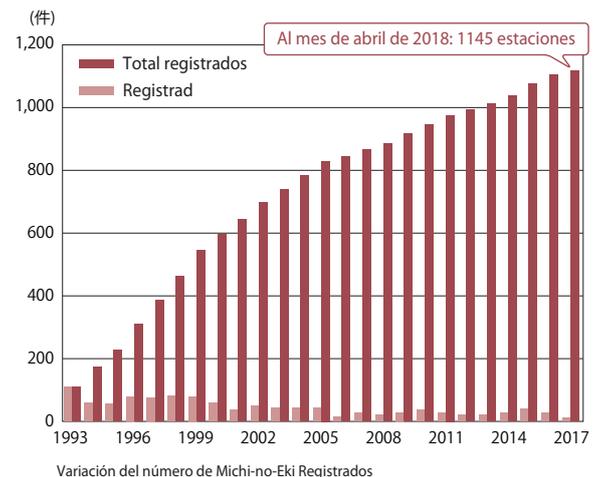
La proporción de mujeres conductoras ha aumentado desde el año 1970 en Japón.

### Tasa de personas con licencia de conducir por edad (de 1989 a 2010, 60 años de edad o más)



Fuente: "Estadísticas de licencias de conducir" por la Agencia Nacional de Policía, "Estimaciones de la Población" por el Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones

En Japón también está aumentando el número de conductores de la edad mayor.



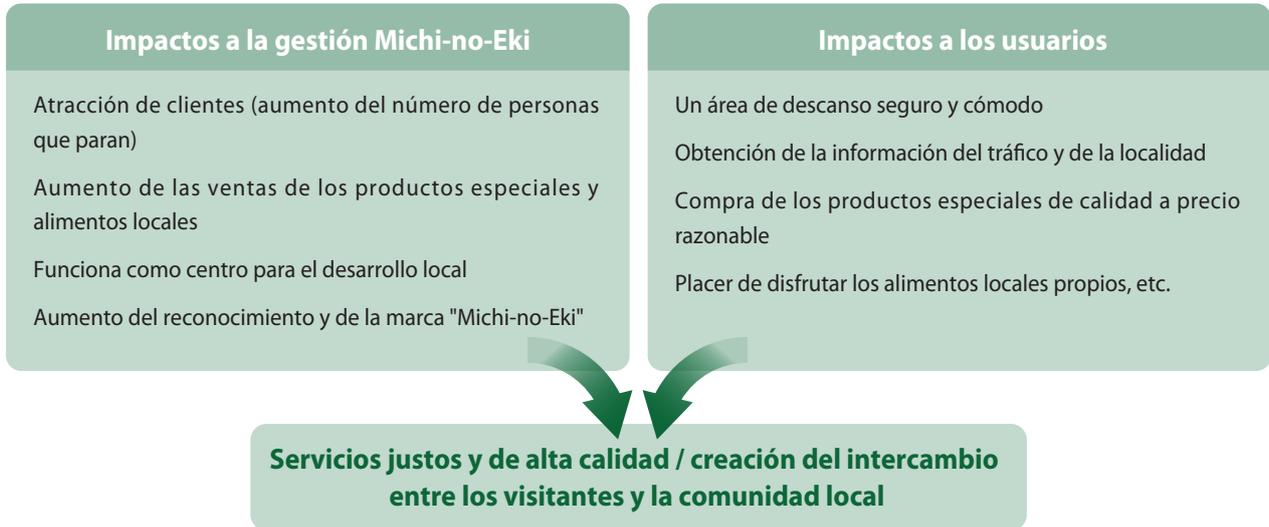
Variación del número de Michi-no-Eki Registrados

## Impacto de "Michi-no-Eki"

Los impactos directos se clasifican principalmente en "el impacto a la gestión de Michi-no-Eki" y en "el impacto a los usuarios de las carreteras".

→ Estos, a su vez, generan impactos indirectos y efecto multiplicador "a la comunidad local" y a "todas las áreas aledañas a las carreteras."

### 1. Impactos directos



Información en tiempo real sobre la meteorología y las opciones de alojamiento (<https://www.michi-no-eki.jp/specials/view/40>)



Desarrollo de una gama exclusiva de productos derivados de especialidades locales a la venta únicamente en "Michi-no-Eki" (<https://www.michi-no-eki.jp/specials/view/44>)

COLUMNA

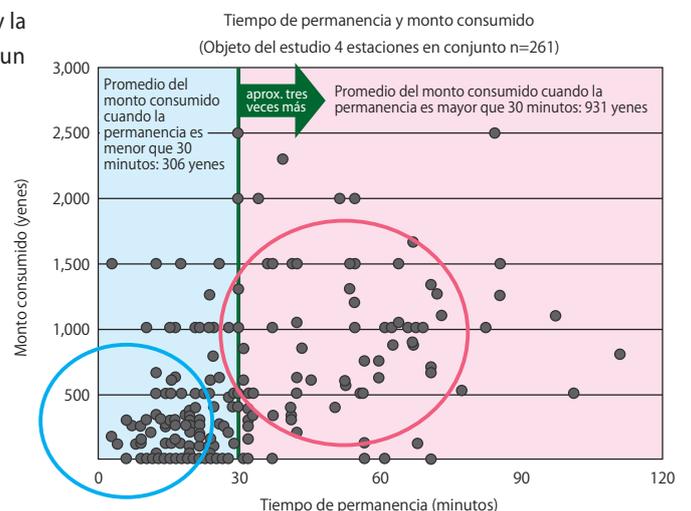
### Beneficios de las áreas de descanso

Al mejorar aún más las instalaciones de las áreas de descanso de "Michi-no-Eki", aumentará el número de conductores y la duración de sus paradas. Esto repercutirá asimismo en un incremento de ventas relacionado con el gasto de los visitantes.



Ejemplo del aumento de visitantes y gasto tras la instalación de mesas, sombrillas, bancos y plantas en una esquina del estacionamiento.

Permanencia: Más de 30 min → **Monto consumido: aprox. tres veces más** (En realidad, existe una brecha mayor ...)



El gasto de los visitantes se incrementó al aumentar la duración de la parada.

## 2. Impactos indirectos y el efecto multiplicador (a las áreas aledañas)

### Impactos económicos

Aumento de la producción de los productos especiales locales / creación de marca (branding) de los productos especiales de la localidad / aumento de los precios de los productos especiales de la localidad / aumento de las ventas y rentas de las empresas locales / aumento de las inversiones en equipos e instalaciones / aumento de los ingresos de los productores y de la comunidad local / generación de oportunidades de empleo / fomento del desarrollo de nuevos productos especiales y procesados / emprendimiento e inversiones

Aumento de los visitantes a las zonas turísticas y urbanas de la comunidad / aumento de los participantes en el turismo vivencial y eventos

Aumento del volumen de tráfico en la ruta y fomento del área turística aledaña / fomento del turismo vehicular

### Impactos sociales

Descanso y recuperación de los conductores y de otros pasajeros / reducción de accidentes de tráfico / asistencia a la planificación de viajes y de conducción

Aumento de seguridad y del encanto del turismo en las áreas aledañas / creación de marca local (branding) / mayor reconocimiento de la localidad

Intercambio entre la comunidad local y los visitantes / promoción de la cultura e historia local / revitalización de las actividades culturales y aficiones de la comunidad local

Fomento del desarrollo social: Comercio justo, mejora del estatus de la mujer, reducción del trabajo infantil, producción de comercios ilegales, mejora ambiental

Revitalización y consolidación de la comunidad local / fomento de la vinculación con los municipios cercanos

Apreciación y orgullo de los habitantes por su comunidad / aumento de los inmigrantes, población local y de los emigrantes que regresan a su tierra natal.

(En el caso de Michi-no-Eki tipo centro local) Mejora de la calidad de vida y conveniencia de la comunidad

(En el caso de Michi-no-Eki tipo centro de gestión de riesgos de desastres) Mejora en la gestión de riesgos de la comunidad



Información turística local ( <https://www.michi-no-eki.jp/specials/view/35> )



Generación de empleo para jóvenes y para mujeres locales

**¡Estos efectos (la presencia de Michi-no-Eki) contribuyen a la revitalización (desarrollo) de las áreas aledañas!**

COLUMNA

### Cuestionario de la encuesta: Impacto en la comunidad local

- Resultados de la encuesta realizada en municipios con "Michi-no-Eki" en Hokkaido
- Varios municipios consideraron que las "Michi-no-Eki" tenían un efecto beneficioso.
- Los beneficios se incrementaron al aumentar la venta de especialidades locales (productos procesados).
- Por lo tanto, es importante desarrollar, vender y comercializar productos locales procesados con un valor añadido superior.

P: Sírvase indicar en qué medida se siente el efecto palpable de Michi-no-Eki.

Aumento de las personas que acceden a las zonas o localidades turísticas



"Muy palpable"69%+"Relativamente palpable"28%=97%

Aumento del reconocimiento del municipio o de la localidad



"Muy palpable"38%+"Relativamente palpable"43%=81%

P: ¿Piensa que Michi-no-Eki contribuye a la revitalización comunitaria (en general)?

Ventas anuales de los productos locales, excepto los productos de transacción directa con los productos

50 millones de yenes o más (arriba)



Menos de 50 millones de yenes (abajo)



■ Muy palpable    ■ regular    ■ nada palpable  
■ Relativamente palpable    ■ poco palpable

## Descripción del manejo

### Servicios públicos:

Oferta de un espacio cómodo de descanso, entrega de información, colaboración en las actividades y eventos locales, respuesta a desastres, y otros.

### Servicios rentables:

Venta de productos locales, alimentos, desarrollo de los productos especiales, entre otros.

### Servicios turísticos:

Guía turística, información sobre alojamientos, oferta de tours, desarrollo de los productos turísticos, y otros.

### Manejo de instalaciones:

Mantenimiento y manejo de las instalaciones

## Métodos de manejo

Existen tres principales modalidades de manejo con sus ventajas y desventajas. Actualmente, prevalece el tipo de manejo por administrador designado, mientras que con el tipo administración directa por el gobierno local ocurre lo contrario.

### Administración por el gobierno local (administración directa): 11%

Michi-no-Eki manejado y administrado directamente por el gobierno local. El gobierno local maneja los sanitario, restaurantes, puestos de venta, etc. mediante consignación o contrato de arrendamiento.

### Administración consignada: 13%

El gobierno local no interviene directamente en el manejo, sino que consigna los servicios a las empresas. La facultad de administrar las instalaciones le corresponde al gobierno local.

### Otro:6%

### Administración designada: 70%

El administrador designado se hace cargo de la administración y manejo de manera integrada en lugar del gobierno local. Esta modalidad de manejo permite que una empresa privada maneje y administre las instalaciones públicas. El administrador tiene la facultad de manejar, por lo que cuenta con mayor flexibilidad en comparación con el sistema de administración consignada.

(El manejo puede ser consignado a las entidades públicas financiadas por el gobierno local, otras entidades públicas y empresas privadas.)

## Participación y cooperación comunitaria

¡Es indispensable contar con la participación y apoyo de la comunidad local desde la fase de planificación, diseño y manejo de las instalaciones!

Hay casos en que crea y capacita nuevas entidades de manejo de "Michi-no-Eki".

### 1. Entidades calificadas para manejar Michi-no-Eki

Aplicación de las entidades existentes: asociación de turismo, cámara de comercio e industria, empresas locales mejores, ONG (organización sin fines de lucro), otras entidades locales, asociaciones industriales (gremiales), gobierno local, y otros.

### 2. Entidades e individuos con posibilidad de participar, cooperar y coordinar acciones

Asociaciones agrícolas y pesqueras, productores y pescadores

Universidades, colegios de secundaria, escuelas de especialidades (vocacionales), asociaciones de especialistas.

Empresas locales, empresas grandes y de marca mundial

Entidades locales, ONL, comunidad, inmigrantes, extranjeros, estudiantes

"Michi-no-Eki" de otros municipios, ciudades hermanas

Nuevas entidades cooperantes en el manejo de "Michi-no-Eki" creadas y capacitadas.



Una escuela secundaria local (curso de alimentos) abre su puesto de venta los fines de semana



Colaboraciones en las que los agricultores locales ponen a la venta sus productos frescos



Cooperación con las entidades de desarrollo comunitario local



Apertura de una tienda de equipamiento para actividades al aire libre al lado de una "Michi-no-Eki"

## Claves del éxito

### Planificación

Definir claramente los objetivos y el concepto de "Michi-no-Eki" a instalar, y planificar tomando en cuenta la estrategia y las tácticas para utilizar.

Planificar, diseñar y manejar de manera flexible tomando en cuenta los recursos locales y las necesidades de los usuarios.

Construir un mecanismo que permita elevar el valor de los productos especiales de la localidad para lograr la sostenibilidad de los ingresos locales.

Consultar con el administrador principal, las entidades y los productores potencialmente cooperantes, así como con la comunidad local desde la fase de planificación.

Seleccionar la dimensión y escala óptima tomando en cuenta la facilidad de manejo después de su inauguración.

### Diseño y construcción

Para evitar el riesgo de fracaso, lo recomendable es empezar con instalaciones sencillas o aprovechar las instalaciones existentes para, posteriormente, remodelar o ampliar, después de la inauguración.

Construir un espacio seguro, accesible, conveniente, limpio, cómodo, atractivo que despierta el deseo de los usuarios de permanecer mayor tiempo.

Planificar y diseñar aprovechando estratégicamente el entorno local y el paisaje comunitario, considerando que la localización es un factor importante.

Seleccionar un área donde no exista competencia en la cercanía.

### Manejo y administración

Reclutar un jefe o administrador diligente (de no existir, capacitar.)

Aplicar un método de manejo y administración sostenible a iniciativa propia y fortalecer la capacidad gerencial del administrador.

Procurar, en lo posible, ser autorentable.

Otorgar un trato especial a los productores y cooperantes locales que ofrecen sus productos y servicios.

Incorporar nuevas ideas de incentivo a los empleados de "Michi-no-Eki".

**¡No se trata de construir una estación lujosa, sino de construir un mecanismo de buena planificación y manejo!**



Venta de los productos cuyos productores son identificables



Existen también pequeñas Michi-no-Eki, acorde con la magnitud de la demanda. Un caso de Michi-no-Eki contiguo a una granja turística



Diseño de las instalaciones aprovechando la magnífica vista al mar

## Desafíos que enfrenta "Michi-no-Eki"

### Principales desafíos comunes para muchos de los "Michi-no-Eki".

- Reducción de las ventas en la temporada baja
- Deber de asumir los costos de operación, mantenimiento y renovación de las instalaciones
- Falta de la capacidad gerencial y de desarrollo de productos del administrador
- Reclutamiento del director y del personal diligente
- Capacitación del personal
- Mejora en el trato de los empleados de "Michi-no-Eki"
- Envejecimiento de los organismos administrador y cooperantes, envejecimiento de los productores y falta de relevo generacional
- Desafíos del turismo receptor (atención a los turistas extranjeros), etc.

### Desafíos individuales según "Michi-no-Eki"

- Déficit
- Presión al sector privado
- Alojamiento en el vehículo y estacionamiento ilegal
- Gestión dependiente a venta directa
- Estacionamiento peligroso
- "Michi-no-Eki" estructuralmente difícil de acceder
- Gestión deficiente
- Modalidad de contrato que no encamina al desarrollo local

## ¿Cómo es una Michi-no-Eki exitosa?

¿Se considera un éxito el aumento del número de visitantes, así como de la venta y de renta de una Michi-no-Eki?

El impacto es limitado cuando la venta se concentra en los productos que no encaminan al desarrollo local (productos importados o producidos fuera de la comunidad, etc.)

Una "Michi-no-Eki" exitosa es aquella que genera impactos no solo directos, sino también indirectos y efecto multiplicador tanto para la "comunidad local" como para los "usuarios".

¡El verdadero éxito se logra cuando el emprendimiento enriquece (hace felices) a los usuarios y a la comunidad local!

## Extensión de "Michi-no-Eki" en el mundo

En los últimos años, las infraestructuras viales han sido desarrolladas en los países en vías de desarrollo y en los países emergentes, pero su impacto al desarrollo de las áreas aledañas es limitado.

Dado lo anterior, muchos países se interesan en el modelo "Michi-no-Eki" como una solución a esta situación.

→ Actualmente se han construido más de diez "Michi-no-Eki" en diferentes países. (2018)

Los impactos que se esperan generar son: la inserción social de la mujer, autonomía económica, autogestión del desarrollo local, seguridad vial entre otros.



## Asistencia técnica del Japón

La adopción del modelo de "Michi-no-Eki", como un centro de venta de los productos locales especiales ha sido propuesta en un proyecto de cooperación técnica de JICA, relacionada con el movimiento "Un Pueblo, Un Producto".

Envío de expertos por los gobiernos locales concededores del manejo de "Michi-no-Eki".

Ejecución del programa de capacitación ofrecido a ocho países de Asia Central y Caucasia en el Centro de Hokkaido de JICA entre 2013 y 2015.

Ejecución del programa de capacitación sobre "Michi-no-Eki" para siete países de América Central y del Caribe en el Centro de Hokkaido de JICA a partir de 2017.



COLUMNNA

## Mercadillo de productos

Muchas "Michi-no-Eki" acogen puestos de frutas, hortalizas y pescados locales frescos a precios muy asequibles.

Los puestos tienen mucho éxito. Los datos confirman que contribuyen a aumentar la cifra de visitantes y la facturación.

No obstante, estos productos tienen poco valor añadido, por lo que su venta tiene poco impacto en los sectores relacionados. Dado que "Michi-no-Eki" busca promover el desarrollo regional, es importante crear productos procesados con mayor valor añadido.



Provisión de información sobre los productos y las formas de preparar



Puesto de venta directa de las hortalizas, frutas y productos marinos. Baratos, frescos y seguros.